

# Manuale di installazione Telecamera IP nascosta TruVision

Copyright

© 2015 United Technologies Corporation

Interlogix appartiene a UTC Building & Industrial Systems, una divisione di

United Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali e

brevetti

Le designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fomitori dei rispettivi prodotti.

Produttore

Interlogix

2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Rappresentante autorizzato per l'UE:

UTC Fire & Security B.V.

Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert. The Netherlands

Certificazione



Conformità alle

Classe A: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe A, ai sensi dell'Articolo 15 delle norme FCC. Tali limiti sono previsti per fornire una protezione adeguata da interferenze dannose quando l'apparecchiatura è utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto del manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio stesse. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, in tal caso all'utente sarà richiesto di correggere l'interferenza a proprie spese.

Conformità ACMA

Attenzione! Questo è un prodotto di Classe A. In ambienti domestici questo prodotto può provocare interferenze radio, in tal caso all'utente può essere richiesto di prendere misure adeguate.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-0330 du Canada.

Direttive dell'Unione europea 12004/108/EC (direttiva EMC): UTC Fire & Security dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2004/108/EC.



2012/19/EU (direttiva WEEE): non è consentito lo smaltimento dei prodotti etichettati con questo simbolo come rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione Europea. Per il loro corretto smaltimento, potete restituirii al vostro fornitore locale a seguito dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente, oppure rivolgenvi e consegnarii presso i centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.



2006/66/EC (direttiva su pile e accumulatori): Questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita nei rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione Europea. Consultare la documentazione del prodotto per informazioni specifiche sulla batteria. Il simbolo di etichettatura della batteria potrebbe includere delle lettere che indicano gli elementi cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per un adeguato smaltimento, restituire la batteria al fomitore o consegnarla presso un centro di raccolta certificato. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

Informazioni di contatto Per informazioni di contatto, consultare il sito www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

# Indice

#### Panoramica del prodotto 4

Installazione 4

Ambiente di installazione 4

Contenuto della confezione 5

Requisiti dei cavi 5

Descrizione telecamera 6

Quale nastro adesivo utilizzare 7

Configurazione della telecamera 8

Completare l'installazione 13

Configurazione 14

Accesso alla scheda SD 14

Utilizzo della telecamera con NVR Interlogix o DVR ibrido o altro sistema 14

Utilizzo della telecamera con TruVision Navigator 15

Specifiche 15

Telecamere IP nascoste TruVision 15

Definizioni pin 16

# Panoramica del prodotto

Questo è il manuale di installazione dei seguenti modelli di videocamera IP nascosta TruVision:

- TVA-1101 (videocamera IP ATM/nascosta da 1,3 MPX, WDR, PAL)
- TVA-3101 (videocamera IP ATM/nascosta da 1,3 MPX, WDR, NTSC)
- TVL-0101 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo Pinhole, 3,7 mm a F2.3, cavo da 2 m)
- TVL-0102 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo L-shape, 3,7 mm a F2.3. cavo da 2 m)
- TVL-0103 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo Cylinder, 4 mm a F2.0. cavo da 2 m)
- TVL-0104 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo Pinhole, 3,7 mm a F2.3, cavo da 8 m)
- TVL-0105 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo L-shape, 3,7 mm a F2.3, cavo da 8 m)
- TVL-0106 (obiettivo nascosto TruVision, 1,3 MPX, obiettivo Cylinder, 4 mm a F2.0, cavo da 8 m)

# Installazione

Nel seguente capitolo vengono fornite informazioni su come installare la telecamera.

#### Ambiente di installazione

Durante l'installazione del prodotto, tenere in considerazione i seguenti fattori:

- Caratteristiche elettriche: prestare attenzione in fase di installazione dei cavi elettrici. L'operazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato. Utilizzare sempre uno switch PoE appropriato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE a 12 V CC o per l'alimentazione della telecamera. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione o l'adattatore.
- Ventilazione: assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione dell'unità sia ben aerato.
- Temperatura: non mettere in funzione la telecamera oltre la temperatura, l'umidità o la sorgente di alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera è compresa tra -30 e +60 °C (-22 e 140 °F). Il tasso di umidità è inferiore al 90%.
- Umidità: non esporre la videocamera alla pioggia o all'umidità, né metterla in funzione in ambienti umidi. Se la videocamera è bagnata, spegnere

immediatamente il dispositivo e contattare un tecnico specializzato per ricevere assistenza. L'umidità può danneggiare la videocamera, oltre a fare insorgere il rischio di scariche elettriche.

- Manutenzione e riparazione: non tentare di riparare la videocamera.
  Ogni tentativo di disassemblaggio o rimozione delle coperture dal prodotto invaliderà la garanzia e potrebbe essere causa di un danno grave.
  Demandare tutti gli interventi di assistenza a personale qualificato.
- Pulizia: non toccare i moduli del sensore con le dita. Se è necessario pulire, utilizzare un panno morbido con un po' di etanolo e pulire la telecamera delicatamente. Se non si utilizza la telecamera per un certo periodo di tempo, coprire l'obiettivo con il coperchio per proteggere i sensori dallo sporco.

# Contenuto della confezione

Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l'unità ma contattare direttamente il fornitore. Nel caso in cui venga effettuato un reso, il prodotto deve essere spedito nella confezione originale.

#### Contenuto della confezione:

- · Videocamera o obiettivo
- Accessori per il montaggio
- Manuale di installazione
- CD con manuale di configurazione e TruVision Device Manager

#### Nota:

Nella confezione della videocamera ATM/nascosta non è presente l'obiettivo, che dovrà essere acquistato separatamente secondo le necessità di utilizzo. Tenere conto delle diverse lunghezze del cavo e dei diversi fattori di forma.

ATTENZIONE: utilizzare alimentatori plug-in diretti certificati di classe 2/CE conformi UL oppure LPS della potenza in uscita richiesta, come indicato sull'unità.

**ATTENZIONE**: rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con un'altra di tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

# Requisiti dei cavi

Per il corretto funzionamento, osservare i seguenti requisiti per cavi e alimentazione delle videocamere. Si consigliano cavi di categoria 5 o migliore.

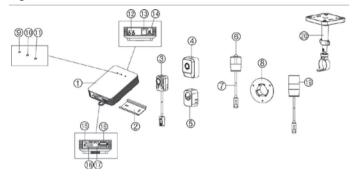
Tutti i cavi di rete devono essere installati in conformità ai codici e alle normative applicabili.

Requisiti del cavo di alimentazione consigliati per il collegamento della videocamera:

Jack di alimentazione 12 V CC o PoE (802.3af)

### Descrizione telecamera

Figura 1: Descrizione della videocamera IP nascosta



#### Unità telecamera nascosta:

- 1. Unità principale
- 2. Rack per il montaggio
- 9. Indicatore di alimentazione
- 10. Indicatore di stato
- 11. Indicatore di collegamento
- 12. Ingresso/uscita audio
- 13. Porta RJ-12
- 14. Slot Micro SD
- 15. Pulsante reset
- 16. Porta di alimentazione
- 17. Porta di rete e PoE
- 18. Porta RS-232 e di allarme

#### Obiettivo: (acquistati separatamente)

- 3. Obiettivo L-shape
- 4. Copertura dell'obiettivo L-shape
- Supporto per il montaggio dell'obiettivo L-shape
- 6. Obiettivo Pinhole
- 7. Cavo dell'obiettivo con connettore RJ-12
- Supporto per il montaggio dell'obiettivo Pinhole
- 19. Obiettivo Cylinder
- 20. Supporto per il montaggio dell'obiettivo Cylinder

Tabella 1: Indicatori LED

LED	Colore e stato	Indicazione
ALIMENTAZIONE	Rosso fisso	Funzionamento normale
	Spento	Spento
STATO	Verde fisso	La videocamera funziona correttamente
	Spento	La videocamera non funziona correttamente
LINK	Ambra lampeggiante	La connessione di rete funziona correttamente
	Spento	Nessuna connessione di rete

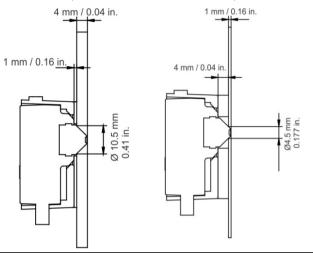
# Quale nastro adesivo utilizzare

All'interno della confezione sono presenti due tipi di nastro adesivo (da 1 mm e da 4 mm) e vengono utilizzati per attaccare l'obiettivo alla superficie.

#### Nastro adesivo da 1 mm

#### Nastro adesivo da 4 mm

Quando la superficie è spessa circa 4 mm, utilizzare il nastro adesivo da 1 mm. Il foro dovrà avere un diametro di circa 10,5 mm. Quando la superficie è spessa circa 1 mm, utilizzare il nastro adesivo da 4 mm. Il foro dovrà avere un diametro di circa 4,5 mm.

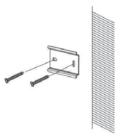


# Configurazione della telecamera

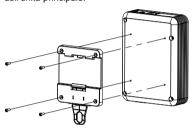
**Nota:** se la sorgente luminosa dell'ambiente in cui è installata la telecamera è soggetta a rapide e notevoli variazioni di illuminazione, la telecamera potrebbe non funzionare come previsto.

#### Per installare l'unità principale:

- 1. Preparare la superficie di montaggio. È necessario che sia liscia e pulita.
- 2. Fissare sulla superficie desiderata il rack di montaggio.



 Con quattro viti, fissare il supporto per il montaggio al pannello posteriore dell'unità principale.



 Agganciare al rack la parte superiore dell'unità principale. Premere delicatamente la parte inferiore della videocamera sul rack fino a sentire scatto.



**Nota**: se presente, è possibile agganciare l'unità principale su una barra standard installata in precedenza.

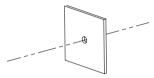


#### Per installare l'obiettivo Pinhole:

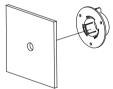
**Nota**: prima di installare il dispositivo, assicurarsi che la superficie di montaggio sia adatta ad un'installazione con nastro adesivo.

1. Praticare un foro sulla superficie di montaggio.

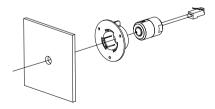
**Nota:** verificare che il diametro del foro sia adeguato alla dimensione dell'obiettivo.



 Rimuovere la pellicola protettiva dal nastro adesivo sul supporto di montaggio dell'obiettivo Pinhole. Allineare il supporto al foro, quindi far aderire il supporto alla superficie di montaggio.



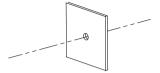
3. Installare l'obiettivo Pinhole all'interno del foro di montaggio del supporto.



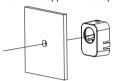
4. Assicurare l'obiettivo ruotando la ghiera di bloccaggio.

#### Per installare l'obiettivo L-shape

1. Praticare un foro sulla superficie di montaggio.

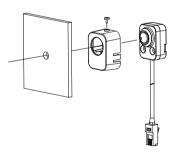


 Rimuovere la pellicola protettiva dal nastro adesivo sul supporto di montaggio dell'obiettivo L-shape. Allineare il supporto al foro, quindi far aderire il supporto alla superficie di montaggio.



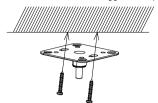
**Nota:** verificare che il diametro del foro sia adeguato alla dimensione dell'obiettivo.

 Installare l'obiettivo L-shape all'interno del foro di montaggio del supporto, quindi fissarlo con delle viti.

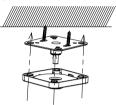


# Per installare l'obiettivo Cylinder

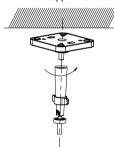
1. Fissare la base di montaggio del supporto al soffitto con le viti in dotazione.



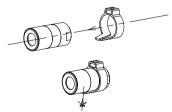
2. Applicare la copertura del supporto alla base di montaggio.



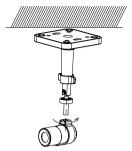
3. Avvitare il supporto alla base di montaggio.



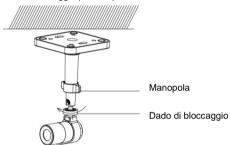
 Agganciare l'unità focale fissa al collegamento ad anello del supporto e serrarla con la vite in dotazione.



 Allineare al supporto l'unità focale fissa, quindi avvitare l'unità per serrarla al supporto.



 Allentare la manopola per regolare l'angolo di sorveglianza, quindi serrare il dado di bloccaggio per completare l'installazione.



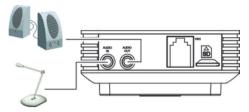
# Completare l'installazione

1. Collegare il connettore RJ-12 del cavo dell'obiettivo all'unità principale.

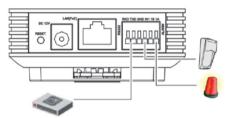


2. Collegare un dispositivo audio.

Collegare un microfono da 3,5 mm e un dispositivo di uscita audio alle interfacce AUDIO IN (INGRESSO AUDIO) e AUDIO OUT (USCITA AUDIO).



- Tramite la porta RS-232, collegare un dispositivo Probridge oppure un altro dispositivo.
- 4. Collegare i dispositivi di allarme/di attivazione allarme.



# Configurazione

Configurare i parametri di streaming e rete della telecamera in modo da poterla controllare tramite rete. Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di configurazione Telecamera IP nascosta TruVision".

# Accesso alla scheda SD

Inserire una scheda SD fino a 64 GB per memorizzazione locale come backup in caso di quasto di rete. La scheda non è in dotazione con la videocamera.

È possibile accedere ai file di registro e video archiviati sulla scheda SD solo tramite Web browser. Non è possibile accedere alla scheda tramite TruVision Navigator o un dispositivo di registrazione.

# Utilizzo della telecamera con NVR Interlogix o DVR ibrido o altro sistema

Per istruzioni su connessione e utilizzo della telecamera con questi sistemi, consultare i manuali utente delle unità NVR/DVR

# Utilizzo della telecamera con TruVision Navigator

Una telecamera deve essere collegata a un NVR Interlogix o DVR ibrido per poter essere utilizzata tramite TruVision Navigator. Per istruzioni sul funzionamento della telecamera con TruVision Navigator, consultare il manuale utente di TruVision Navigator.

# Specifiche

# **Telecamere IP nascoste TruVision**

Caratteristiche elettriche	
Ingresso tensione	12 V CC ± 10%, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo di potenza	Max. 6,5 W
Caratteristiche varie	
Connettori	Terminale volante jack CC, terminale volante RJ45
Temperatura di esercizio	da -30 a 60 °C (da -22 °F a 140 °F)
Dimensioni	78 × 105 × 32 mm (3,07 × 4,13 × 1,25 in.)
Peso	210g

# Definizioni pin

Un cavo standard UTP/STP dispone di otto cavi, ognuno dei quali codificato in base al colore. La figura seguente mostra la posizione dei pin e il colore del collegamento dei cavi dritti e crossover (incrociati):

Figura 2: Cavo straight-through (dritto)



Figura 3: Cavo crossover (incrociato)



Prima di collegare i cavi alla rete, assicurarsi che i cavi collegati abbiano la stessa assegnazione pin e lo stesso colore come indicato qui sopra.